

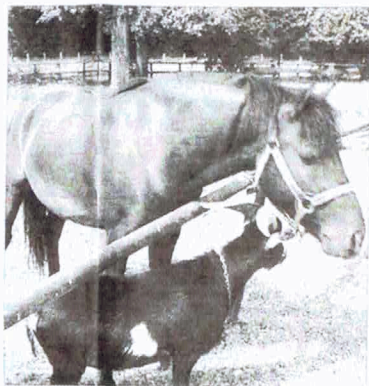
In dieser Woche: Büßleben - Urbich

AA ALLGEMEINER ANZEIGER NACHGEFRAGT 2 Jahre nach der Gebietsreform



Die Stadt hat keine müde Mark übrig

Trotzdem lassen sich die Bewohner nicht unterkriegen



Zitzmann & Wohlmann
Garten- und Landschaftsbau GmbH

An der Eiche 3 • 99198 Erfurt, Ortsteil Büßleben
Telefon (03 61) 4 21 02 00 • Fax (03 61) 41 60 10

CHRISTL
... immer gut beraten!

- Ölwechselservice
- Inspektion ... kurzfristig möglich -
- HU/AU ... für alle PKW u. Transporter!
- Reifendienst

Audi 80
Der Kat. EZ 0598, 83 kW (112 PS), 14 Tm., RD, 4 Lautsprecher, 5-Gang, elektr. Wegfahrsperre, Heck, Heckschilde, Koffelboxen, NSL, Scheibe, Ausruhr, Dach, verstellbar, voll. elektrische Wärmeschutzverglasung.
8.350,- DM

BMW 318i Autostar
Der Kat. EZ 1285, 75 kW (102 PS), Doppeltürer, verstellbar, Scheibe, Ausruhr, Dach, verstellbar, RCA, unfaltbar, Zusatz.
5.500,- DM

Citroën AX First
Der Kat. EZ 0591, 44 kW (60 PS), 485 Tm., 2 Außenspiegel rechts, 5-Gang, Doppelschein, Glasdach, Heck, Wärmeschutzverglasung, Heckschilde, Koffelboxen vom NSL, rote Rückleuchten, von innen einstell. Außenspiegel, Zusatz.
7.950,- DM

Fiat Uno 1.5 i.e.
Der Kat. EZ 0201, 55 kW (75 PS), 13 Tm., 1 Hand, 2 Außenspiegel rechts, 4 Türen, 5-Gang, Heck, Wärmeschutzverglasung, Heckschilde, Koffelboxen, NSL, Scheibe, Ausruhr, Dach, verstellbar, voll. elektrische Wärmeschutzverglasung.
7.950,- DM

Vauxhall Cavalier
Der Kat. EZ 0690, 66 kW (90 PS), 203 Tm., 5-Gang, Dreifachspeicher, elektr. Scheibe, Ausruhr, Dach, Koffelboxen, NSL, Radio, Gamma, Servo, Sportlenker, unfaltbar, Zusatz, Zentralverriegelung, metallic.
18.250,- DM

IT Kasten
Der Kat. EZ 0592, 51 kW (69 PS), 813 Tm., 1 Hand, 5-Gang, starke Schwingenverglasung.
21.950,- DM

Opel Kadett - Lite
Der Kat. EZ 0890, 55 kW (75 PS), 1 Hand, 2 Außenspiegel rechts, 4 Türen, 5-Gang, ABS, Stereo-Radio-Cassette-Gerät, unfaltbar, Zusatz, metallic.
7.250,- DM

Pasat 1.6i 16V
Der Kat. EZ 0992, 106 kW (144 PS), 1 Hand, 5-Gang, ABS, elektr. Außenspiegel, Dachregler, DTM, Heck, Heckschilde, 2V, Koffelboxen, NSL, Radio, Servo, Wärmeschutzverglasung, Zusatz.
18.500,- DM

Fahrzeug Komplettservice

Autohaus Johann Christl GmbH
Rudolfstädter Str. 37 • 99198 Erfurt-Urbich
Tel. 03 61 / 4 20 36 0 • Fax 03 61 / 4 20 36 24

Tischlermeister Rainer Haala

- Fenster • Türen
- Innenausbau

Karl-Marx-Str. 30 • 99198 Büßleben
Tel. 03 61/4 21 00 80 Fax 4 23 10 85

Was bisher im Ort geschaffen wurde, geschah aus eigener Kraft und bereits vor der Gebietsreform. Seit Büßleben und Urbich eingemeindet wurden, gibt es kein Geld mehr. Keine einzige Mark im Haushaltsplan der Nachbarn für Investitionen im Ort zur Verfügung.

Als eine Ursache dafür sieht Ortsbürgermeister Renner Steinmetz, daß die Gemeinde Büßleben-Urbich klagende Gemeinde gegen die Liebesheimen ist. Ein Gericht müßte, so meint der Ortsbürgermeister, das Thüringer Verfassungsgericht, dem Willen der Bürger stattgeben, nicht zul zu aufgrund von Formfehlern, denn im Viertel der Reform wurde zum Beispiel nicht das Gespräch mit den Einwohnern des Gebietes geführt.

Ein Argernis in Büßleben ist nach wie vor der alte Kindergarten, der seit dem Herbst 1994 nicht mehr geöffnet ist. Die Eltern des Ortes ohne Versorgung sind. Das gleiche zehntel sich ab bei der hochwichtigen Schließung der dortigen Zweig-

stelle der Arztpraxis. Hier muß sich die Anwohner zukünftig nach Münchenboitzhausen wenden, nur eine unständliche Verbindung mit östlichen Verkehrsverbindungen.

Reiner Steinmetz möchte dagegen auf die sehr gute Anbindung nach Münchenboitzhausen hinweisen. Gegen die Schließung der Arztpraxis liegen im übrigen 680 Unterschriften von Ortsbewohnern vor. Eine Lösung der Probleme könnte nach den Vorstellungen des Ortsbürgermeisters mit umliegenden Gemeinden bringen.

Seit 1904 SV Blau-Weiß 04;

Der neue Platz wird am Sonntag eingeweiht

Am 11. August findet ab 10.00 Uhr die Einweihung des neuen Trainings- und Spielplatzes statt. Nach der Übergabe spielen ab 11.00 Uhr die sechs Nachwuchsmannschaften, davon zwei Büßleber. Von 14.00 bis 18.00 Uhr spielt der Männerbereich gegen Erprobungswachschüler.

Der neue Platz wurde geschaffen, weil der bisherige nicht mehr ausreichte. Immerhin zählt die Abteilung Fußball des Vereins 112 Mitglieder - die 1. Mannschaft spielt in der Stadtliga, die 2. in der 1. Stadt-

Fruchtvoll aus Büßleben
aus kontrolliertem Anbau

- Gemüsejungpflanzen
- Stanzpflanzen (Herzblättrig, Sellerie- und Porreepflanzen, Blumenkohl- und Brokkolipflanzen)
- Beet- und Balkonpflanzen

99198 Büßleben • Str. der Einheit 6 • Tel. 03 61/4 22 45 36

Endlich macht es wieder Spaß Fußball zu spielen.

Für den neuen Platz ist eine Menge Schweiß geflossen.

MARIO MÜNCH Bodenleger-Service

- Teppichböden • PVC-Beläge
- Linoleum

99198 Erfurt-Büßleben, Platz der Jugend 10
Tel./Fax 4 21 51 41 • Fu. 01 71/4 43 67 58

Gaststätte Zur Linde

Inh. Reiner Steinmetz
Platz der Jugend 1
99198 Büßleben
Telefon 03 61 / 4 22 45 35

- Speisen und Getränke
- Kalte Platten außer Haus
- Familienfeiern
- Vermittlung Taxi

BECK Sanitär • Heizung Meisterbetrieb

Planung • Installation • Service

- Badumbau • Fliesenverlegung
- Trockenbau • Heizungen

Erfurt, Fritz-Noack-Str. 5
Unter dem Pfaffenberg 11
Tel. 03 61/4 23 29 20
01 71/2 46 56 05

Im 20. Jahr unseres Bestehens möchten wir uns bei unserer Kundschaft für das bisher entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Auch weiterhin sind wir mit unserem Service rund um Ihr Fahrzeug Ihr kompetenter Partner.

20 Jahre

AUTO HAALA
Freie Kfz-Werkstatt
Ihr Fachmann
rund um's Auto

Karl-Marx-Str. 30 • 99198 Büßleben
Telefon 03 61/4 22 45 90

Fahrzeugkomplettpflege
Oberwäsche mit Polieren, Motorwäsche, Innenreinigung kompl. ab DM 130,-

- Reifendienst
- Auspuffservice
- Ölwechselservice, Inspektionen aller PKW-Typen
- Hauptuntersuchung/Abgasuntersuchung Montag und Freitag v. 15-18 Uhr

LUK MEISTERSERVICE

Ate Bremsendienst